

32004R0730

L 113/8

EUROOPA LIIDU TEATAJA

20.4.2004

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 730/2004,**19. aprill 2004,****millega kohandatakse määrust (EMÜ) nr 1859/82, mis käsitleb aruandvate ettevõtete väljavalimist talumajapidamiste tulude kindlaksmääramiseks seoses Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemisega Euroopa Liiduga**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 1859/82 muudetakse järgmiselt.

võttes arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemislepingut, eriti selle artikli 2 lõiget 3,

1. Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 2

Määruse nr 79/65/EMÜ artiklis 4 nimetatud künnis ESÜdes aruandeaastaks 2004 (12 järjestikusest kuust koosnev ajavahemik algusega vahemikus 1. jaanuar 2004 kuni 1. juuli 2004) ja edasisteks aruandeaastateks, on:

võttes arvesse Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemisakti, eriti selle artikli 57 lõiget 2,

— Belgia:	16 ESÜd
— Tšehhi Vabariik:	4 ESÜd
— Taani:	8 ESÜd
— Saksamaa:	8 ESÜd
— Eesti:	2 ESÜd
— Kreeka:	2 ESÜd
— Hispaania:	2 ESÜd
— Prantsusmaa:	8 ESÜd
— Iirimaa:	2 ESÜd
— Itaalia:	4 ESÜd
— Küpros:	1 ESÜd
— Läti:	2 ESÜd
— Leedu:	2 ESÜd
— Luksemburg:	8 ESÜd
— Ungari:	2 ESÜd
— Malta:	8 ESÜd
— Madalmaad:	16 ESÜd
— Austria:	8 ESÜd
— Poola:	2 ESÜd
— Portugal:	2 ESÜd
— Sloveenia:	2 ESÜd
— Slovakkia:	6 ESÜd
— Soome:	8 ESÜd
— Rootsi:	8 ESÜd
— Ühendkuningriik (välja arvatud Põhja-Iirimaa):	16 ESÜd
— Ühendkuningriik (ainult Põhja-Iirimaa):	8 ESÜd.”

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EMÜ) nr 1859/82⁽¹⁾ artikliga 2 määratakse kindlaks aruandvate ettevõtete, mis kuuluvad raamatupidamise andmesidevõrgu vaatlusalasse, majandusliku suuruse künnis liikmesriigi kohta.
- (2) Piirkonniti valitavate aruandvate ettevõtete arv liikmesriigi kohta on kindlaks määratud määruse (EMÜ) nr 1859/82 I lisas.
- (3) Seoses Tšehhi Vabariigi, Küprose, Eesti, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia (edaspidi “uued liikmesriigid”) ühinemisega tuleks uute liikmesriikide puhul määrata kindlaks künnised ja ka aruandvate ettevõtete arv piirkonniti.
- (4) Tuleks kindlaks määrata uusi liikmesriike puudutava esimese heakskiidetud valikukava esitamise tähtaeg.
- (5) Seetõttu tuleks määrust (EMÜ) nr 1859/82 vastavalt muuta,

⁽¹⁾ EÜT L 205, 13.7.1982, lk 5. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 659/2004 (ELT L 104, 8.4.2004, lk 95).

2. Artiklisse 5 lisatakse järgmine lõik:

Artikkel 2

“Tšehhi Vabariik, Eesti, Küpros, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia edastavad komisjonile oma valiku-
kava aruandeaastaks 2004 enne 30. novembrit 2004.”

Käesolev määrus jõustub vastavalt Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia ühinemislepingule ja selle jõustumise kuupäeval.

3. I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 2004. aruandeaastast.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. aprill 2004

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

LISA

*I LISA

Viitenumber	Piirkonna nimi	Aruandvate ettevõtete arv
341	BELGIA Flanders	600
342	Brussels	–
343	Walloon Region	400
Belgia kokku		1 000
745	TŠEHHI VABARIIK	1 300
370	TAANI	2 000
010	SAKSAMAA Schleswig-Holstein	500
020	Hamburg	40
030	Lower Saxony	800
040	Bremen	–
050	North Rhine–Westphalia	660
060	Hessen	370
070	Rheinland-Pfalz	480
080	Baden-Württemberg	620
090	Bavaria	960
100	Saarland	70
110	Berlin	–
112	Brandenburg	180
113	Mecklenburg–Western Pomerania	130
114	Saxony	220
115	Saxony-Anhalt	140
116	Thuringia	130
Saksamaa kokku		5 300
755	EESTI	500
450	KREEKA Macedonia-Thrace	2 000
460	Epirus-Peloponnese-Ionian Islands	1 350
470	Thessaly	700
480	Continental Greece, Aegean Islands, Crete	1 450
Kreeka kokku		5 500
500	HISPAANIA Galicia	800
505	Asturias	350
510	Cantabria	230
515	Basque Country	310
520	Navarre	430
525	Rioja	290

Viitenumber	Piirkonna nimi	Aruandvate ettevõtete arv
530	Aragon	640
535	Catalonia	870
540	Balearic Islands	270
545	Castile-Leon	1 230
550	Madrid	270
555	Castille-La Mancha	870
560	Valencia	700
565	Murcia	530
570	Extremadura	590
575	Andalusia	1 470
580	Canary Islands	250
Hispaania kokku		10 100
PRANTSUSMAA		
121	Île-de France	95
131	Champagne-Ardenne	260
132	Picardy	230
133	Upper-Normandy	145
134	Centre	350
135	Lower-Normandy	215
136	Burgundy	285
141	Nord/Pas-de-Calais	305
151	Lorraine	215
152	Alsace	160
153	Franche-Comté	200
162	Region Loire	440
163	Brittany	475
164	Poitou-Charentes	325
182	Aquitaine	425
183	Midi-Pyrénées	430
184	Limousin	195
192	Rhône-Alpes	360
193	Auvergne	320
201	Languedoc-Roussillon	340
203	Provence-Alpes-Côte d'Azur	270
204	Corsica	60
Prantsusmaa kokku		6 100
380	IIRIMAA	1 300
ITAALIA		
221	Valle d'Aosta	367
222	Piedmont	1 110
230	Lombardy	917
241	Trentino	404
242	Alto Adige	404

Viitenumber	Piirkonna nimi	Aruandvate ettevõtete arv
243	Veneto	1 589
244	Friuli-Venezia Giuila	795
250	Liguria	590
260	Emilia-Romagna	914
270	Tuscany	620
281	Marche	951
282	Umbria	668
291	Lazio	931
292	Abruzzi	882
301	Molise	445
302	Campania	748
303	Calabria	911
311	Apulia	1 013
312	Basilicata	1 138
320	Sicily	1 350
330	Sardinia	1 253
Itaalia kokku		18 000
740	KÜPROS	500
770	LÄTI	1 000
775	LEEDU	1 000
350	LUKSEMBURG	300
UNGARI		
760	Közép-Magyarország	160
761	Közép-Dunántúl	190
762	Nyugat-Dunántúl	230
763	Dél-Dunántúl	260
764	Észak-Magyarország	210
765	Észak-Alföld	380
766	Dél-Alföld	470
Ungari kokku		1 900
780	MALTA	500
360	MADALMAAD	1 500
660	AUSTRIA	2 000
POOLA		
785	Pomorze and Mazury	1 640
790	Wielkopolska and Śląsk	3 980
795	Mazowsze and Podlasie	5 060
800	Małopolska and Pogórze	1 420
Poola kokku		12 100

Viitenumber	Piirkonna nimi	Aruandvate ettevõtete arv
	PORTUGAL	
610	Between Douro e Minho and Beira Litoral	980
620	Trás-os-Montes and Beira Interior	560
630	Ribatejo and the West	650
640	Alentejo and Alarve	460
650	Azores and Madeira	350
Portugal kokku		3 000
820	SLOVEENIA	900
810	SLOVAKKIA	600
	SOOME	
670	Etelä-Suomi	581
680	Sisä-Suomi	272
690	Pohjanmaa	277
700	Pohjois-Suomi	170
Soome kokku		1 300
	ROOTSI	
710	Lõuna- ja Kesk-Rootsi tasandikud	600
720	Lõuna-Rootsi ja Kesk-Rootsi metsapiirkonnad ning	295
730	metsa- ja põllumajanduspiirkonnad	105
Rootsi kokku		1 000
	ÜHENDKUNINGRIIK	
411	England – North Region	420
412	England – East Region	650
413	England – West Region	430
421	Wales	300
431	Scotland	380
441	Northern Ireland	320
Ühendkuningriik kokku		2 500"